

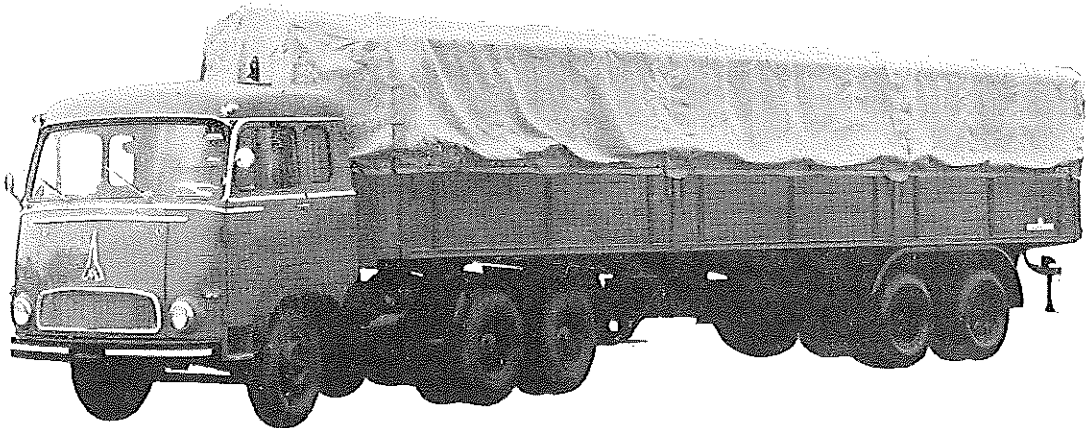
**KLÖCKNER-
HUMBOLDT-DEUTZ AG
WERK ULM**

TYP Saturn 200 F-S 6x4
Dreiachs-Sattelzugmaschine

Gruppe **15**

Klöckner-H.-D.

1600



Diesel-Motor · 8 Zylinder · 4-Takt · 200 PS bei 2300 U/min

Auflagelast: 9,5—11,5 t

Triebwerk

Motor

Hersteller und Typ KHD/F 8 L 714
Einspritzverfahren indirekt
Verbrennungsraum Wirbelkammer
Höchstes Drehmoment 72 mkg bei 1300 U/min
Größte Nutzleistung 200 PS bei 2300 U/min
Hubraumleistung 15,8 PS/l
Mittl. Arbeitsdruck 6,2 kg/cm²
Mittl. Kolbengeschwindigkeit 10,7 m/sek
Verdichtungsverhältnis 19
Kurbelverhältnis 3,93
Lage im Fahrzeug vorn
Aufhängung 4-Punkt/gummigelagert
Schmiersystem Druckumlaufschmierung
Kühlung Luft
Gewicht 900 kg
Niedr. Kraftstoffverbrauch 180 g/PS_h bei 1300 U/min
Zylinderanzahl 8
Zylinderanordnung V-Form
Zylindergußform einzeln
Zylinderwerkstoff Spezial-Gußisen
Zylinderbohrung 120 mm
Kolbenhub 140 mm
Gesamthubraum 12667 cm³
Zylinderkopf Leichtmetall/je Zyl. 1 Kopf

Abdichtung Zyl./Zyl.-Kopf keine
Ventilsitzringe eingeschrumpft
Kolbenhersteller Mahle/Nüral
Kolbenwerkstoff Leichtmetall
Kolbenringe 3 Verdichtungs-/
2 Ölabbstreifringe
Pleuel Stahl/Doppel-T-Schaftquer-
schnitt
Pleuellager Gleitlager
Kurbelwelle Stahl/4 Gleitlager/Gegen-
gewichte
Kurbelgehäuse Gußeisen/unterhalb der Lager-
ebene geteilt
Schmierölleitungen Bohrungen im Gehäuse
Anzahl der Ventile (je Zyl.) Einlaß: 1/Auslaß: 1
Anordnung der Ventile hängend/senkrecht
Einlaßventil öffnet bei 16° vor OT
Einlaßventil schließt bei 48° nach UT
Auslaßventil öffnet bei 60° vor UT
Auslaßventil schließt bei 16° nach OT
Ventilspiel (kalt) 0,1 bis 0,2 mm
Ventilsteuerung erfolgt über Stößel/Stößstange/Kipphebel
Nockenwelle im Kurbelgehäuse/5 Gleitlager
Nockenwellenantrieb Zahnräder
Saugrohransführung 2 Gruppenrohre

Motor-Zubehör

Kraftstoffförderung Kolbenpumpe zusammen mit
Einspritzpumpe
Kraftstofftankfüllmenge 2 × 150 l
Kraftstofffilter Papier Spezialeinsatz
Ölpumpe Zahnradpumpe
Ölwannen-Füllmenge 12 l max. 9 l min.
Ölfilter Hauptstrom/Spaltfilter selbst-
reinigend und Schleuderfilter
im Nebenstrom
Luftreiniger Ölbad-Zyklon
Kühlluftförderung durch automatisch geregeltes
Axial-Gebläse
Zylinderkühlung Luft
Einspritzpumpe Bosch PE 8 A 75
Einspritzdüse Bosch DNO SD 211
Einspritzdruck 125 atü
Zündfolge 1-6-3-5-2-4
Reglerausführung Fliehkraftregler
Glühkerze Bosch/Beru/0,9 V

Glühkerze-Heizleistung 60 W
Anlasser Bosch BPD 6/24
Anlasser-Ausführung Schubanker-Anlasser
Anlasser-Spannung 24 V
Übersetzungen
Antriebsritzel/Schwungrad .. i = 17,6
Anlasserbetätigung Druckknopf/elektromagnetisch
Lichtmaschine Bosch LJ/GG 240/12
Lichtmaschine-Spannung 12 V
Lichtmaschine-Leistung 240 W
Ladebeginn bei 530 U/min d. Kurbelwelle
Antrieb der Lichtmaschine ... Keilriemen/einfach
9,5 × 900 DIN 7753
Übersetzungsverhältnis
KW/Lichtmaschinenwelle .. i = 2,26
Lichtmaschine-Befestigung ... Schwenkarmbefestigung
Spannung der Batterie 12 V
Batterie 2 Stück im Fahrerhaus
je 135 Ah.

Kraftübertragung

Kupplung Fichtel & Sachs G 70 KR
 Kupplungs-Art Reibungskupplung/Einscheiben/
 trocken
 Schaltgetriebe ZF AK 6-55
 Schaltgetriebe-Art mech. Stufengetriebe(Allklaven)
 Schaltgetriebe-Anordnung mit Motor verblockt
 Anzahl der Gänge 6 V; 1 R
 Übersetzungen 6,63/3,88/2,43/1,55/1/0,71/5,66
 Geräuscharme Gänge sämtliche Gänge
 Schnellgang-Anordnung im Schaltgetriebe
 Schalthebel-Anordnung Lenkradschaltung

Schaltungsart Klauenschaltung
 Getr.-Geh.-Öfüllmenge 6,5 l
 Kraftübertragungselement Gelenkwelle (Rollengelenke)
 Ausgleichgetriebe Kegelradgetriebe
 Antrieb der Halbachsen Spiralkegelräder
 Zusatzgetriebe Planetenrieb in den Radnaben
 Treibende Räder 4/Doppelachse
 Übersetzung
 Schaltgetr./Hinterräder $i = 7,64$
 Schubübertragung Lenker

Fahrwerk**Räder und Bereifung, Lenkung**

Räderart Stahlscheibenräder
 Anzahl der Räder 6 (+ 1 Ersatzrad)
 (Zwillingsräder = 1 Rad)
 Anzahl der Reifen 11/2 vorn/8 hinten
 Reifengröße 9.00-20 verst.
 Reifenluftdruck vorn 6,25 atü/hinten 5,25 atü
 Felgenart Schrägschulterfelge
 Felgenreöße 7,0-20
 Radaufhängung, vorn Starrachse
 Radaufhängung, hinten Starrachse
 Federung, vorn 2 Blattfedern/Halbelliptik/längs
 Federung, hinten 2 Blattfedern/Halbelliptik/längs

Stoßdämpfer, vorn 2/hydraulisch
 Radsturz $1^{\circ} 30'$
 Spreizung 4°
 Vorspur 3 bis 6 mm
 Nachlauf 1°
 Art der Lenkung Vorderräder/ZF Gemmer-
 Lenkung
 Lenkübersetzung $i = 31,4$
 Größter Radelnschlag innen 40° , außen 32°
 Lenksäulenordnung links
 Spurstange einstellbar
 Kleinster Spurbereich- \varnothing 14,2 m

Bremsen

Bremsanlage Teves/Knorr/Bosch/
 Westinghouse
 Wirkungsweise d. Fußbremse hydr. mit Druckluftzusatzbremse
 6 Räder/Innenbacken
 Wirksame Bremsfläche vorn: 1596 cm²
 hinten: 2 x 1936 cm²

Bremskraft-Übertragung hydraulisch
 Bremsstrommel- \varnothing 400 mm
 Wirkungsweise d. Handbremse mech./Innenbacken auf Hinter-
 räder
 Motorbremse als dritte Bremse mit Anschluß
 für Anhänger

Allgemeine Daten des Fahrgestells

Radstand 3750/1300 mm
 Spurweite, vorn 1803 mm
 Spurweite, hinten 1715 mm
 Fahrgestellgewicht 5450 kg
 Achslast aus Fahrgest.-Gew.
 vorn/hinten 2400/3050 kg

Bodenfreiheit 325/280 mm
 Bauchfreiheit 200 mm
 Rahmenausführung 2 □-Längsträger/Querträger
 genietet
 Fahrgestell-Schmiersystem Einzelschmierung
 Anhängerbremsventil luftgesteuert

Allgemeines**Achslasten und Gewichte**

Zul. Achslast, vorn min. 3600 kg, max. 4000 kg
 Zul. Achslast, hinten min. 12400 kg, max. 14400 kg
 Zul. Gesamtgewicht min. 16000 kg, max. 18000 kg
 Leergewicht 6500 kg*)
 Auflagenlast min. 9500 kg, max. 11500 kg**)
 Zul. Gesamtzuggewicht 32000 kg

Sonstige Daten

Höchstgeschwindigkeit 78,6 km/h
 Kraftstoffverbrauch
 nach DIN 70030 38 l/100 km
 Ölverbrauch 0,5 l/100 km
 Spez. Motordrehzahl 1760

Maße

Länge über alles 6120 mm
 Breite über alles 2300 mm
 Höhe über alles 2670 mm
 Überhang, vorn 1270 mm
 Überhang, hinten 700 mm
 Wendekreis- \varnothing 15,5 m

Zubehör

Scheinwerfer Einbauscheinwerfer 40/45 W
 180 mm \varnothing Lichtaustritt
 Standlicht im Scheinwerfer
 Abblenden Fußschalter
 Fahrtrichtungsanzeiger Blinker/angebaut
 Öldruckanzeiger Zeiger-Meßgerät
 Ladestromanzeiger Anzeigeluchte
 Geschwindigkeitsmesser Tachograph

*) Sattelzugmaschine ohne Ersatzrad

**) Einschließlich Ersatzrad

Laut VDA-Revers technische Daten entsprechend DIN 70020 und DIN 70030

Nummer(n) der allgemeinen Betriebserlaubnis: Typschein beantragt